



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 15.4.2015 г.
COM(2015) 152 final

ANNEXES 1 to 2

ПРИЛОЖЕНИЯ

притурка към предложението за

Решение на Съвета относно позицията, която да заеме Европейският съюз във връзка с приемането на решение от Съвместния комитет ЕС—ЕАСТ за общ транзит и решение от Съвместния комитет ЕС—ЕАСТ за опростяване на формалностите при търговията със стоки по отношение на покани към бившата югославска република Македония да се присъедини към съответните конвенции

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

притурка към предложението за

Решение на Съвета относно позицията, която да заеме Европейският съюз във връзка с приемането на решение от Съвместния комитет ЕС—ЕАСТ за общ транзит и решение от Съвместния комитет ЕС—ЕАСТ за опростяване на формалностите при търговията със стоки по отношение на покани към бившата югославска република Македония да се присъедини към съответните конвенции

Предложение за Решение № .../2015 на Съвместния комитет ЕС—ЕАСТ за общ транзит относно отправяне на покана до бившата югославска република Македония да се присъедини към Конвенцията за общ транзитен режим

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ,

като взе предвид Конвенцията от 20 май 1987 г. за общ транзитен режим¹ („Конвенцията“), и по-специално член 15, параграф 3, буква д) от нея,

като има предвид, че:

(1) Развитието на търговските отношения с бившата югославска република Македония би било улеснено от общ транзитен режим за стоките, превозвани между бившата югославска република Македония и Европейския съюз, Република Исландия, Кралство Норвегия, Конфедерация Швейцария и Република Турция.

(2) С оглед на постигането на такъв режим е целесъобразно бившата югославска република Македония да бъде поканена да се присъедини към Конвенцията,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

В съответствие с член 15а от Конвенцията към бившата югославска република Македония се отправя покана да се присъедини към Конвенцията, считано от 1 юни 2015 г.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено на [...] 2015 г.

За Съвместния комитет

Председател

¹ ОВ L 226, 13.8.1987 г., стр. 2.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Проект на

предложение за Решение № .../2015 на Съвместния комитет ЕС—ЕАСТ за опростяване на формалностите при търговията със стоки относно отправяне на покана до бившата югославска република Македония да се присъедини към Конвенцията за опростяване на формалностите при търговията със стоки

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ,

Като взе предвид Конвенцията от 20 май 1987 г. за опростяване на формалностите при търговия със стоки² („Конвенцията“), и по-специално член 11, параграф 3 от нея,

като има предвид, че:

(1) Обменът на стоки с бившата югославска република Македония би бил улеснен от опростяването на формалностите, засягащи търговията със стоки между бившата югославска република Македония и Европейския съюз, Република Исландия, Кралство Норвегия, Конфедерация Швейцария и Република Турция.

(2) С оглед на постигането на такова опростяване е целесъобразно бившата югославска република Македония да бъде поканена да се присъедини към Конвенцията,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

В съответствие с член 11а от Конвенцията към бившата югославска република Македония се отправя покана да се присъедини към Конвенцията, считано от 1 юни 2015 г.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено на [...] 2015 г.

За Съвместния комитет

Председател

² ОВ L 134, 22.5.1987 г., стр. 2.